

## Farewell Party Held In Honor of Adams

Lucy Adams, assistant project director, known affectionately by block managers as the "mother of Manzanar," was feted with a farewell tea at the Town Hall recently.

In remembrance of her valuable services rendered here, she was presented with a gift and a farewell letter signed by the block leaders.

The former assistant director, who accepted a post with the United Nations Relief and Rehabilitation Agency, thanked the sponsors, the block managers and the Manzanar Community Enterprises, for their generous gesture, and expressed a desire that she may have in the future the pleasure of reuniting with her evacuee friends on the outside.

Mrs. Adams witnessed Manzanar's most trying times in December, 1942 and also assisted in the segregation movement, each time displaying patience and understanding.

## Pfc. Higa Slated For Manzanar Visit

Pfc. Thomas Higa, veteran of the Italian campaign, now on a speaking tour sponsored by the National Japanese American Citizens League, will be in Manzanar on December 6 and 7, discussed Frank Yasuda, chairman of the United States Service Organization.

A fluent speaker in Japanese, Pfc. Higa will address Issei residents of the actual fighting conditions in Italy and treatment accorded other Japanese American soldiers serving on the fighting front, Yasuda said.

Senkichi Shikami, Barbara Dougherty, the Rev. Abe and the Rev. Maeda have been appointed on a committee to arrange for Higa's program and welcome.

## Budget Limitations Hit Minidoka Gym

Because of budget limitations which specifies that no funds will be available for gym expenditure after December 30, 1944, recruitment of additional workers is now being conducted at the Hunt, Ida, center.

The Minidoka Irrigator reported Project Director H. L. Stafford as saying that the construction work will be suspended and the unfinished building will be boarded unless the structure can be completed by that date.

The gymnasium - auditorium now under construction is using a minimum crew of 18.

## NISEI GUNNER FACES HEAVY FIRE TO SAVE BUDDIES' LIVES IN ITALY

WITH THE FIFTH ARMY IN ITALY—Neutralizing an 88-mm self-propelled German field gun, which was threatening his entire company, Private First Class Kiyoshi Muranaga of Los Angeles, Calif., recently was credited with saving the lives of many of his buddies on the Fifth Army front in Italy.

As the Japanese American 442nd Regimental Combat Team was moving up a narrow, winding Valley in the vicinity of Suvereto, northern Italy, it was challenged by strong enemy forces. The Germans were well dug-in in prepared positions and had the additional advantage of initial surprise.

The sudden fire of a German 88 caused the disruption of the Japanese American company's ranks.

Private Muranaga was first gunner of a 60-mm squad. His sergeant called the squad together and ordered them to set up the mortar in position for action. The gun was in a light depression on the forward slope facing the enemy artillery piece across the narrow valley.

# MANZANAR Free Press

VOL. 6, NO. 38

MANZANAR, CALIFORNIA

SAT., NOV. 4, 1944

## 100th Commander Receives Citation

Lieut. Col. Gordon Singles, commander of the 100th Infantry Battalion, 442nd Infantry, was awarded the Citation for the Legion of Merit on September 9 for "exceptionally meritorious conduct in performance of outstanding services from April 15 to August 10, 1944, in Italy," reports the Pacific Citizen according to a letter received by the paper from Mrs. Gordon Singles in Denver, Colo.

Mrs. Singles praised the "Courage and cooperation" of the men of the 100th Infantry Battalion who "made this reward to their Commanding Officer possible."

## Canada Loan Drive Exceeds Last Quota

Canada's Seventh Victory Loan campaign opened recently with the largest quota of any campaign set at \$1,300,000,000, two million dollars more than the previous loan, reports the New Canadian.

Giving the drive an initial boost with an application for \$20,000 worth of bonds, Charles Nakamura, an evacuee from Vancouver, now resident in Salmon Arm district, was the first subscriber, it was reported.

Nakamura, who formerly was in charge of a fleet of fighting boats on the West Coast, now operates a sawmill at Tappen, ten miles from Salmon Arm, the Canadian stated.

### LEAVES THIS WEEK

Indefinite	51
Seasonal	0
Short Term	2

### PERSONS ON LEAVE

Indefinite	2190
Seasonal	584
Short Term	32
Residue	5221

## Job Offers Swamp Relocation Office

For those who are interested in continuing their produce experience, 15 jobs have just opened in the produce and grocery departments of the A and P Tea Company Stores, Relocation Program Officer Walter A. Heath reported this week. The job pays from \$25 to \$40 per week depending on experience.

Ten jobs in produce and grocery warehouse at 87 cents an hour and 10 others for porters in bakery, starting at 75 cents going to 80 cents after thirty days, are also open, Heath said.

Jobs are for males with the requirement that they be able to speak English. Interested persons should contact Relocation Office at 1-1-2.

## USO To Show Movie At New Auditorium

Sponsored by Manzanar USO a three hour moving picture show presenting a chronological review of events leading up to the present war and highlighting the conflict, will be shown in the new Auditorium on November 20.

"Family members of servicemen will receive tickets to the affair," said USO Chairman F. Yasuda. "And remaining tickets will be allotted proportionately to blocks."

Beginning at 7 p.m. the following pictures will be shown. "A World at War," "Poland Forever" dealing with the actual destruction of that country, "Jungle Patrol," depicting the fighting in the South Pacific, "Survival of the Fittest" which shows the training of American soldiers, and "Desert Victory" with actual scenes of the African campaign.

## NISEI ADVANCES IN LEGAL CAREER

HONOLULU—Michiro Watanabe, Japanese American attorney who has served two years as deputy prosecutor of the city and county of Honolulu, was named recently as the new deputy attorney general for the Territory of Hawaii.

Watanabe started his legal career as a law clerk in the attorney general's office.

## Hawaii Nisei Apply For Enlistment Into Women's Army Corp

HONOLULU, T. H.—Many American Women of Japanese ancestry have applied for enlistment in the Women's Army Corp following the recent announcement of the opening of WAC training for women from the Territory of Hawaii.

After the women have enlisted, it was announced here that they will be sent to the mainland for training. They will be given physical examinations, hospitalized in Hawaii, but will not be issued any clothing until they report to their training center in the mainland.

It is not known whether the volunteers from Hawaii will be kept together in one unit, but they will be made available for general assignment after they complete their training.

## Yogies Meet Co-op.

Yogores will meet the Co-op in a Sunday afternoon baseball exhibition, reports Charles Nishikawa.

For the three weeks period of play and weekend matches were between the Manzanights and the Co-op. Yogores will be the third team to enter competition.

## Rally Day Coming Reports Bovenkerk

Rally Day of the Sunday Schools of the Protestant Church and Manzanar Christian Church will be held in the Block 15 hall on November 5, announced the Rev. H. G. Bovenkerk.

Dr. Leonard Oechsl of Pasadena, Calif., will be the featured speaker. The affair will take place on Sunday, November 5 at 8:15 a.m.

All elementary and high school age Sunday school students are invited to bring their friends, the Reverend stated. Parents are also urged to come with them. A special class will be provided for the Issei parents.

## Voting Rights Ruled Out In Wyoming

Voting rights in any Wyoming election will not be extended to residents of a relocation center.

This statement, received in Washington from the attorney general for the state of Wyoming, is in line with the earlier expression of the WRA Solicitor's office. The ruling also bears out he accepted opinion that center residents do not lose residence or voting rights in the states from which they were evacuated.

## APPROVES RETURN

SANTA BARBARA, Calif.—"I approve of the return of Japanese Americans to the Pacific coast," Hazel Wong, Chinese American student at the University of California at Los Angeles, declared at the Panel of Americans on Oct. 23 at Hotel Lobero.

## Tell Of Nisei Women In War Effort

BRIDGETON, N. J. — Ayak Noguchi Nakamura, personnel relations officer at Seabrook Farms where several hundred Japanese Americans are employed, was guest speaker at the monthly business meeting of the American Association of University Women on Oct. 16 at the Central Methodist Chapel in Bridgeton, N. J.

Speaking on the topic "Japanese American Women in the War Effort," her talk was well received by some 75 members and friends who attended.

Dorothy M. Bassett, psychologist at Vineland, N. J., and head of the committee on economic and legal status of women, and Mrs. W. Sherman Garrison, president, were in charge of the meeting.

Mrs. Nakamura has been assisting with the relocation of the Japanese families in South Jersey since June. Her husband, Kiyomi Nakamura, is employed as an accountant in the cost department of Seabrook Farms.

## TELETYPE REVEALS LIMITED HOUSING AT SEABROOK

Only 39 family apartments remain at Seabrook according to latest figures received at the relocation office in a teletype from H. Leon Yager, relocation officer at Seabrook Farms.

From these figures must be deducted the families accepted and on their way to the Farms from other centers: states Walter A. Heath, relocation program officer.

"In addition," declares Heath, "it is likely that most of the 17 Manzanar family heads now accommodated in single apartments will be calling for their families in the near future. The above figures will then be considerably cut from the present 39 vacancies."

Feeling that any person who is delaying his decision to go to Seabrook is inviting disappointment, Heath recommended the "immediate signing up of all persons who are interested."

"There are 74 vacancies still open for single persons," Heath continued, and added that "it must be considered that in this type of opening seven other centers are sending Seabrook enthusiasts."

Indicating the extent of interest at Manzanar, Heath pointed out that there are already 120 center residents signed up for Seabrook with more coming in every day.

Heath feels concern that any day he will receive a telegram from Seabrook stating that no further applicants can be accommodated.

## Lift Martial Law

Ending almost three years of military law which began with the attack on Pearl Harbor by the Japanese on December 7, President Roosevelt on October 24 lifted martial law and restored the privileges on habeas corpus in Hawaii, according to the Pacific Citizen.

## Seventy Seven Of Aberdeen Furlough Group Returns

Returning to the center Wednesday, November 1, were 77 seasonal workers from Aberdeen, Ida.

They are: Seiji Hiram, Masakatsu Toki, Minoru Itoh, Etsuo Ishisaki, Harold Toshisaki Itatani, Mamoru Iwaki, Hayao Kaneko, Yosaku Kawaguchi, Susumu Kitani, Takinosuke Kondo, Hachiro Mori, Mitsuru Muto, Shigeru Nagai, Henry Nakamoto, Shigeru Nakamura, Yoshimatsu Nishizawa.

George Oda, George Odahara, Tsuyoshi Nakamoto, Kenjiro Okamoto, Suey Suzuki, Sato, Tama Shimamura, Hiroshi Suzuki, Joe Toshimichi Suzuki, Chitoshi Takamoto, Tadao Tamai, Saijuro Tani, Hebo Torii, George Tsukashima, Shunzo Wada.

William Naoto Wataji, Yoshio Yagi, Takeshi Harry Yamamoto, Robert Yamane, William Yokota, Shintaro Fujimori, George Hoshiyama, Takeo Imoto. Tama Iwai, Kametaki Iwami, Nobuchiki Iwai, Shinichi Kaneishi, Sakaye Kinoshita, Norio Kuroyama, Noriyuki Kuroyama, Atorao Kusaba, Isaburo Miyamoto, Sadaji Nenashi, Shiro Ogata.

Hiroshi Sakamoto, Ushimatsu Shiba, Roy Takenaka, Masao Tanaka, Shigeki George Wakamoto, George Yokomori, Joseph Yonai.

Yukichi Fujii, Genzo Hashimoto, Shinsaku Hoshiko, Roy Kunieda, Midori Matsubara, Satoru Morioka, Keikichi Murakami, Katsujiro Nakanishi, Masatoshi Nimori, Hideo Nishimoto, Shin Frank Nozaki.

Seijiro Ohara, John Sadao Oka, Toshiyuki Okamura, Yagoshichi Saito, Yoshito Sakamoto, Masaji Tom Nakata, Hiraichi Tama, Yoshiharu J. Ino, Hidekichi Watanabe, Matsugoro Yoshida.

# MANZANAR Free Press

Official Publication of the Manzanar Relocation Center Administration and Newspaper of Manzanar Cooperative Enterprises.

ARCH W. DAVIS  
REPORTS OFFICER

Published every Wednesday and Saturday and distributed without cost to every apartment. Subscription rates: 5 cents per copy Editorial Office, 1-1-2.

## Letters from the Public

(Following letter was sent to the Manzanar Y.W.C.A. Board of Directors from Mrs. Harry H. Matsumoto of Salt Lake City, Utah):

Dear Friends:

Time has passed by so quickly since our departure from Manzanar that it is difficult to believe that over a month has elapsed since we said good-bye to our many friends there. In going back over the two and one-half years' sojourn in the Manzanar Relocation Center I fully realize that it is the few moments spent here and there in close friendship and comradeship with those who shared the same interests and ideals that made those days worth living and remembering now. The encouragement and the constant maintenance of faith in the future that I received from that group of fine women who make up the Manzanar Y.W.C.A. Board of Directors cannot ever be forgotten and when I look back on those days, I shall always remember with a grateful heart what your friendship has meant to me. And I want to thank you for remembering me at the time of my departure with such a thoughtful gift. I do not know just how to express my thanks for all that you have done, but please know that I shall never forget and I shall always treasure the pine and the picture frame.

Because I had not been well since arriving in Salt Lake, Harry spent nearly three weeks with us but he is now in New York City. We are hoping that he can settle down in the very near future so that Carol and I can join him soon. However, on the other hand, it is nice to be able to have this long visit with my folks again. Carol has grown considerably these last few weeks. Yes, she even has more hair; last week I was able to give her her first

hair cut. Don't you think that is remarkable?

Although I have not had an opportunity to visit the local "Y," I have noticed in the newspaper that they are now conducting their annual membership drive. There has been an appeal for more Nisei girls to join the Association and it was with interest that I noted that the local Association already has one Nisei young woman on its Board. I think the women and girls who spent much time with the Y's in the centers have found that something is lacking if they did not continue their tie with the city Y's wherever they are. It is heartening to know that there is one organization who will welcome us all without numerous questioning.

Your fall program must be coming along now. How is the all-association election for new board members progressing? Will you have another Christmas Eve open house? The one last year was so delightful. I should like to know for I still feel that I am a part of your YWCA.

It is getting very cold here and that makes me wonder how it must be in Manzanar. It must be somewhat cooler there, too. Have you had many dust storms? We never seem to forget that; do we? With the colder days and nights now coming please all of you do take care of yourselves. Although I have taken so long before writing to you, I want you to know that I have not forgotten. Again because merely written words cannot express my appreciation for your many kindnesses, please let me say just simply "thank you" from the bottom of my heart.

With warmest regards to all of you, I am  
Most sincerely yours,  
Lillian Y. Matsumoto  
(Mrs. H. Matsumoto)

## Japanese American Captures Germans

WITH THE FIFTH ARMY, ITALY—First Japanese American artilleryman to capture an enemy during the Italian campaign was Sergeant Kay Ihara, McGill, Nev., radio operator for a headquarters battery in the Japanese American 442nd Central Postal Directory, who recently turned in three German prisoners he took on the Fifth Army front in Italy.

Ihara was a member of a forward observation party attached to an Infantry company at the time. The party was halted by enemy small arms fire on a hill. Noticing unusual movement near a dugout close by the pinned-down troops, Ihara crawled over to investigate. Armed with only a carbine, he returned with three prisoners.

"All I did was creep up to them, and they hollered, 'Kamrad,' Ihara said. "What else could a guy do but take them prisoners?" His regiment's enlisted personnel is composed entirely of Americans of Japanese descent.

Ihara wears the Purple Heart for wounds received in an earlier battle. He has three brothers in the Army: John, a corporal at

## Korematsu-Endo Cases Argued

Hearings on the Korematsu and Endo cases before the United States Supreme Court on October 11 and 12 brought into sharp focus some of the most important legal issues involved in the evacuation and the relocation program, according to E. E. Ferguson, Acting Solicitor of the War Relocation Authority.

### Not Applicable

Attorneys for Fred Korematsu contended that Congress did not contemplate the use of Public Law 503 (which the appellant is charged with violating) as a means of enforcing a mass evacuation, and that therefore the law was not applicable.

Other arguments advanced by Korematsu's attorneys, Wayne M. Collins of San Francisco and Charles A. Horsky of Washington, were: (1) that military necessity did not justify exclusion of persons of Japanese ancestry; (2) that the "freeze order" and the subsequent detention involved in the controlled evacuation.

(Continued on Page Four)

Camp Savage, Minn.; Bob, a private with an Infantry outfit in the 442nd; and Jack, a private first class, who is with an engineer outfit, on the European western front.

## Purely Personal

By Sue Kunitomi

Reiman Morin, author of "Circuit of Conquest" tells in his new book of meeting a Nisei in China. The war correspondent was arrested on charges of being a spy and this Nisei, an officer in the Japanese army, was interpreter. When the two were alone, the officer told his story. He was raised in Santa Barbara, Calif., and gave up America when he couldn't take the prejudice that came his way. He became a loyal Japanese soldier and was doing his "bit for Japan," he claimed.

"Do me a favor when you get back to the States," he said. "Look up my two brothers in the U.S. Army. Tell them to be loyal to America and fight their best for her."

This same correspondent was in the thick of fighting in the Southwest Pacific and sent back the first news dispatch about a Los Angeles Nisei, Sgt. Fred Nishitani of the U.S. Army.

Fighting with Merrill's Marauders in the China-Burma-India front are two volunteers from Manzanar, Koji Ariyoshi and Karl Yoneda.

A story that left us speechless was this one about a Hawaiian Nisei girl in Chicago who has received numerous telegrams from home bearing the names of friends killed in Italy. So she is she and one of the 100th Infantry Central Postal Directory telegrams for everyone to see. The last we heard, one wall of her apartment was completely covered.

"Tis Autumn in the Middle West. For us who lived so long in a climate of little changes, this is new and enlightening. Golden-hued leaves gently falling to the ground; walking through the leaves as they crunched under your feet and the whirlwind as it circles through a neat bundle; the invigorating air that sometimes tell us snow is coming. Then it's a White Christmas and Irving Berlin's song will put us into a nostalgic mood. It's nice to think, this one I heard in Manzanar—"If Winter comes, can Spring be far away?" Not only does it apply to the seasons, but it's an encouraging phrase to remember when the world seems tearfully gray...

## Town Hall Topics

by Frank Yasuda

Mrs. Lucy W. Adams, who came to Manzanar as a representative of Washington office, on the same day as Mr. Merritt and who has been the Assistant Project Director for nearly two years, left the center on October 31 for Washington.

Since Mrs. Adams was the administrative advisor to Town Hall and has worked very close with the Managers, she will be greatly missed. The Town Hall in conjunction with the Co-op sponsored a farewell tea party for her on Tuesday, October 31.

Mr. Alan Campbell, the project attorney will be the new advisor to Town Hall and will attend the weekly meetings hereafter.

The project attorney in his first appearance before the Managers, stated that a new bill or proposal has been presented by a committee of both houses of Congress, in which aliens who have been ineligible to citizenship due to race, and who have sons or daughters in the armed service, will be eligible to become citizens of the United States.

## West Coast Films

A series of travelogue films of life and scenery along the West Coast will be shown in the auditorium by the Adult Education Department, reported Gladys C. Schwesinger, director of Adult Education.

First of these series will be shown Wednesday, November 8. The evening will be devoted to showing films on California.

## Our Great America ☆ by Felber

**ARKANSAS**  
THE WONDER STATE

ALMOST TWO-THIRDS OF ARKANSAS' ENTIRE AREA IS FOREST COVERED, MORE THAN 20,000,000 ACRES OF WHICH ARE COMMERCIAL FOREST LANDS. FOREST IS DESCRIBED AS BEING THE MOST IMPORTANT FACTOR IN THE PRODUCTION OF FOREST PRODUCTS. RELATIVELY QUICK-GROWING AND A COMPREHENSIVE PROGRAM OF CONSERVATION, FIRE PROTECTION AND SUSTAINED-YIELD MANAGEMENT HAVE POSSIBLE A CONTINUING SOURCE OF SUPPLY DESPITE RECENTLY INCREASED CUTTING.

YOU FROM ARKANSAS, SO I PRODUCE IT

QUITE PROBABLY EVERY ONE OF US HAS HEARD OF ARKANSAS RICE, HAIN'S

95% OF DOMESTIC ALUMINUM ORE IS MINED IN ARKANSAS.

ARKANSAS GROWS MORE THAN A FIFTH OF THE DOMESTIC PRODUCTION OF RICE. ONLY FOUR OTHER STATES IN AMERICA CAN PRODUCE THIS CEREAL.

## Brother, It's Really Love, Love, Love!

"In the spring," a poet once wrote, "a young man's fancy lightly turns to the thoughts of love." And Roy Tanimine, who isn't a poet but a radio technician, added recently that it's November which a young man's fancy turns to the thoughts of marriage.

He proudly displayed a beautiful engagement and wedding ring and said that it will be sometime in November when the father of Masako Suzuki, his fiancée, will return from his far-flung to give the go signal for the march to the altar.

## Request Addressee To Claim Package

A package and a letter addressed to Hiroto Watanabe, 4-6-3 from the Wm. H. Wise and Company, Inc., 50 West 47th street, New York City, is being held at Mail Delivery, 1-10-4. Addressee is requested to claim the package as soon as possible.

## Distinguished Lady Greet Relocates

Two newlyweds, Mr. and Mrs. Sadao Baishiki, just after departing from the Relocation Center, had the thrill of their lifetime recently upon arriving in Buffalo, New York.

Stepping off the elevator at Rand Building, a tactful mannered lady walked up and greeted both of them warmly exclaiming:

"Hello, I'm so glad to see you." No sooner had the unexpected lady said this she left.

This lady had just finished visiting a friend who works next to the WRA office in that city. Before that, she had met Rose Sakata, ex Rower evacuee, now with the Buffalo WRA office.

This lady was the First Lady of the United States—Mrs. Eleanor Roosevelt.

Rose Sakata, who is the WRA stenographer Mrs. Roosevelt spoke earlier to said:

"From the warm and friendly way she greeted me, I knew she understood our problem and I felt good all over about it."

## IN APPRECIATION—

To friends and neighbors for their many kindnesses as we leave for Nyssa, Ore.

George Takeshita  
Setsuko Takeshita  
Gary Takeshita

## THANKS—

To doctors, nurses and hospital staff for their many kindnesses during my stay in the hospital.

Ben Yoshiwara

## IN APPRECIATION—

To doctors, nurses, and hospital staff for the care given to the late Mr. Ben Yoshizumi.

Mrs. Margie Yoshizumi  
6-13-2

## THANKS—

To friends and neighbors for the many kindnesses during our stay, as we leave for Amache, Colo.

Mr. and Mrs. Shigeroku Matsumoto  
Gladys Matsumoto  
Mr. and Mrs. George Matsumoto  
Mr. and Mrs. Bob M. Matsumoto



## FIFTH COLUMN

By Saburo Tour

The saying goes that men sprang from monkeys. Some, evidently, were poor jumpers.

—Saru Case

Fresh orchids to Master Nob Sawamura and his abbreviated staff for keeping the press a rollin'... I betcha Clark Kent in 1000 pages of action-laden snoopin' don't compare to match the feat of Ed Sawamura in compiling four pages of camp news... To think that a battalion of 20-odd journalists were employed in the earlier days to conquer what Nob and his cohorts are doing now... The Mimeo Mouses—Fumi, Fumi and Nana—are still rollin' their own... They're still as cranky as ever, but on second thought, who wouldn't after trending the winding course for over two and a half aunts.

"Holy Moley," are those Canary Canaries come... One of the Utah-born joke: "If tea containing ice is known as iced tea, what is ink with ice called?" That's right, "Iced Ink!" (I stink)... Why didn't someone tell me we had an entertainment body in here... Gracie of Housling takes the cake (oops, pardon me, I mean 'bakes the cake')... Munn you ought to bribe her into baking some cream puffs... You agree that Jun Aramaki can laugh, slow leak variety, all day long.

Clever, these Procurement office pinocchio players... In order to convey to their partner that he has a leg of a pinocchio, but long away from a run, sings or hums, kinda coo-like, "I'll Walk Alone."

Did anyone from Chi tell you that it's real "waste time" coming west from the Windy City... Imagine losing two hours on the way—one in North Platte and another in Ogden... You card enthusiasts take note!

When you're in love it's HEART When you're engaged it's DIA-

MOND When you're married it's CLUB And when you're dead it's SPADES

So you see, you can't win!

If you can't detect any changes in Mails and Files it's "curtains for you!"... Mrs. Helena McConnell and her proteges are sure proud of their window decoration... I hear Haru, Quack and Kow are instructing pretty Esther "Cin Rogers" Wier ala Manza... They tell me she sketches mitey quick... By the way, there are only 51 more "chopping days" 'till Christmas... They tell me they have nice fir trees at the foothills dw. West... Oops, what am I encouraging?

Majority of the male relocatees get lighter when they go out... But, when the gals go out they over-eat.

He had choked her. She was dead. Of that there could be no doubt. He had listened to her dying gasp.

Now she was cold. Cold as the hand of death.

Yet in his anger he was not convinced. Furiously he kicked her. To his amazement she gasped, sputtered, and began to hum softly.

He had at last got his Ford started.

According to the Knights, the annual "Trot" season will be initiated soon... So remember the '44 "T.T."

## USO Reports Change

USO REPORTS CHANGE ? ? ?

Miyu Kusunoki has been appointed hostess-secretary of the Manzanar United Service Organization, reported Chairman Frank Yasuda. Former hostess-secretary Mrs. Mary Nagao has relocated.

## FIGHT FOR RIGHTS AS AMERICANS

"We are fighting for what every American soldier is fighting for—and more. We are fighting for recognition as Americans," declared Sgt. George K. Yamauchi from his bed in Baxter General Hospital.

Sgt. Yamauchi is a veteran of eight months of fighting in Italy and was wounded by sniper fire north of Rome.

A native of Pasco, Wash., Sgt. Yamauchi is a graduate of the University of Washington.

## Church Gives Money For Children's Use

In addition to the thousands of gifts presented to children of Manzanar last Christmas, the Protestant Churches in America donated a total of more than five hundred dollars in cash, according to the Rev. H. G. Bovenkerk, chairman of the Manzanar Gift Committee.

The Rev. Bovenkerk stated that by formal action of the Committee, a total of \$516.69 has been given to: Books and magazines for tubercular patients in the Manzanar Hospital, \$50; Toy Loan Library and playground equipment in the elementary school, \$426.58; Manzanar zoo, \$25; and miscellaneous expense, \$15.13. The formal audit of the account was made by Koichi Masunaka.

Toy Loan Library is located next to the children's library in Block 16. Basketball and volleyball equipment is now being set up in the firebreak adjacent to Block 16 and is devoted to use of the elementary school children, he said. Zoo is located in the recreation area near Block 32.

The Home Missions Council of the Protestant Churches in America are planning this year to make Christmas a happy one for the children of Manzanar by sending gifts for children of all ages, the Rev. Bovenkerk reported.

## Dentist Has 'Pull', Gets Appointment

Of all the appointments Dr. Obi Toshikazu Sakaguchi made in his dentistry profession, the one he'll keep tonight with Yoshiko Kubota, will unquestionably be enjoyed the most.

The appointment between the couple will take place at the Buddhist Church, 7 p.m. today. Mr. and Mrs. Kazumasa Kubota, parents of Yoshiko announced recently, at which time they will meet, not as rooster and patient, but as bride and groom.

Before the official announcement of a marriage was received here, Dr. Sakaguchi, when questioned whether reports of a coming marriage were true, shyly nodded his head and suddenly blurted out:

"I didn't realize I was speaking to the press!"

Sakaguchi, 28, is a practicing dentist at the local hospital. The bride-to-be, who is 18, is a music hall employee.

## Western Truck Lines, Ltd.

Daily FREIGHT SERVICE between Manzanar and all points in California

LOVE PINE DEPOT  
132 North Court Street  
Phone 2371

In the West—Ship Western

## Father Geis Tells Feeling On Japanese

By Father Leo Steinbach

Father Felix Geis of Southern Oregon was a camp visitor last week end. In his town he reports that the only laundry is run by a Japanese family in which there are eight children who are extremely popular with the young-er folks.

Since three of the boys are in the army, the family employs a half dozen Caucasian women to solve the labor problem.

Some time ago, a Caucasian tried to compete with their laundry by attempting to incite the population to race bigotry but in vain. The people refused to fall into the trap.

Just recently, a man running for justice of peace wrote on the windshield of his car, "I hate Japs". The windshield was promptly shattered by a well aimed rock from the hand of a Caucasian while the political candidate is losing fight and has destroyed his chances for being elected.

We are pleased to hear that this Japanese family is getting along so well although they are living in the vicinity of Tule Lake where the anti-Japanese feeling runs high.

## Former Resident Active in Madison

MADISON, Wis.—Mrs. Richard Akagi, formerly of Manzanar, participated in two worship services on Sunday, October 22. She was the guest speaker at the First Baptist Church of Madison and, as a member of a deputation team, spoke also at the First Baptist Church in Milwaukee.

## Former Resident Wed In Milwaukee

Toshiro Hara, son of Mr. and Mrs. Elzo Hara of 12-9-3 married Miss Masayee Nakahira in Milwaukee, Wis., at the Immanuel Presbyterian Church, according to a WRA news release. The Rev. Andrew Gladstone Finnie officiated.

Satoshi Nakahira gave his sister in marriage. Mr. Bernard Hoff was best man for the groom.

A reception immediately following the ceremony was held in the parlor of the church, after which the young couple left for a short trip to Chicago, Ill.

## Pfc. Higa Speaks At Michigan University

Pfc. Thomas Higa, veteran of the Italian campaign will speak at Rackam Hall in Ann Arbor, Mich., reports the Pacific Citizen.

Pfc. Higa's tour is sponsored by the Japanese American Citizens League.

## Going Out?

KEEP IN TOUCH WITH YOUR FRIENDS IN MANZANAR THROUGH THE

Manzanar FREE PRESS

1-1-2

Come in and ask for rates

## AS I WAS SAYING... By Bill Kitayama

I met the beloved Father Edward Viti and had the pleasure of speaking to him and I must admit that the chap is really a regular fellow.

Father Edward was smoking a cigarette!

Before this, all I knew about Catholic priests was how strict they were, how they forbade certain pictures to be seen by their followers and things like that, but this gentleman was actually a weed puller.

When Father Leo Steinbach introduced me to the religious smoke blower, Father Edward smilingly offered me his hand and in the grip of his grasp and in the friendly expression that appeared on his face, I felt that certain warmth, a touching sense of sincerity, and a surprising feeling of being at ease which I rarely witnessed on meeting a total stranger.

Before I mislead my readers, I must state here, I am not a Catholic or even a follower of any one religion for that matter.

I try to live by that good ole' Golden Rule. Please don't laugh, readers. I said try!

Now coming back to this chap, Edward, he's just an ordinary human being and not, as I always pictured a priest to be, an unapproachable, untouchable dignity who could not be reached with a telephone post.

Father Edward is gifted with a noticeable sense of humor, you might say, as Bob Hope or Jack Benny.

I once heard him telling his audience one evening, after returning here for his second visit, that he was the same Father Edward that came here the first time and that he hadn't changed a bit.

"The only difference," the distinguished visitor said, "is that when I first came here, I combed my hair all the way back. Now, I part it in the middle."

His listeners let out with a spontaneous roar. The Father is bald headed!

Now, if you still think that I'm a Catholic and putting in a plug for this church, I would like you to read further—that is, of course, if you haven't switched to another column written by another highly paid columnist. (I get \$16 monthly plus room and board!)

I am writing this piece, as I would in defense of any respectable person or religion, that was branded as "narrow minded, intolerant, and bigoted" as the Catholic Church has been in the past.

Now let's take Father Edward, a stern believer of the Catholic faith, for instance. He's certainly not "narrow minded."

"Why in my younger days," the Father proudly recalled, "I used to shake a mean dog!"

He not only explained the Catholic's stand on dancing but also on smoking and drinking.

Citing the use of the automobile as an example, he said:

"It's not the practice that is wrong. It's the abuse of that privilege. We Catholics believe in moderation."

The black robed attired dignitary expressed great surprise when he saw me and said that he always thought that a Free Press writer was a "big, elderly aged person."

I explained to him that most everyone in Manzanar was trying their best to perform his task, green as they might be, and that I was in the same boat because I am not a full fledged newspaperman but just another rag scribbler, who desires to participate in the center activities in a small way, mediocre way.

He modestly told me that he would not have been at the Catholic Church that night to deliver a talk had it not been for his desire to aid the world in a small way.

But there was one thing he failed to tell me that evening. It was the fact that he was scheduled to work every single day up to Christmas and that the four days he so generously gave to Manzanar for his lectures was supposed to have been his rest period!

Naturally, to the Catholic followers and to some others, his touching talks have served as a moral uplift and an inspiring elevation. It must have aided them in rather a big way.

Of all these years of newspaper experience—now I'm bragging!—I must be losing my sense of observation, one quality every good newspaperman possesses.

I failed to notice whether Father Edward inhaled or whether he just blew the smoke out through his mouth! That wasn't all. I plumb forgot to note what brand he was smoking!

But as Father Edward would put it, brethren, I did observe one thing that I'll never forget. The Father was just a regular guy!

## FINE QUALITY WOOLENS.....

### New Shipments.....

Firm Mannish Suitings  
Gabardines, New Colors  
Skirt Ends, Trouser  
Lengths

New Cottons, Prints,  
Strutters, Lunas, Crepes  
for Dresses, Slacks, and  
Sportswear.

100% Virgin Wool Jersey  
52" wide — \$1.95 per yard  
Complete range of colors

New Samples may be seen at  
Free Press Office, 1-1-2

L. B. Woolen & Trimming Co.  
530 SOUTH LOS ANGELES STREET  
LOS ANGELES 13, CALIFORNIA

Woolen Piece Goods for Men's and Women's Wear  
For Slacks, Skirts, Coats, Suits and Dresses  
Write for Samples

ALEXANDER BRICK

728 South Hill Street

Los Angeles, California

**daily delivery service-daily delivery service-daily delivery service-daily**



TRANSLATION  
Japanese Section, The Manzanar Free Press  
November 4, 1944

1. Title of Newspaper  
Manzanar Free Press, November 4, 1944, Vol. 6, No. 37, 1-1-2
2. Slogan  
"Spirit, Harmony, Stamina, Total Effort."
3. Ultimatum Charge in Stillwell Withdrawal  
From L. A. Times, Nov. 3, Part I, page 5, col. 1
4. Japs Say Leyte Fleet Hit By New Suicide Plane  
From L. A. Times, Nov. 3, Part I, page 7, col. 1
5. Whirlwind  

At long last, the presidential election is here. To me, both candidates appear equally matched, and I am unable to say which will be the champion.

But no matter who is elected, it is an undisputed fact that the war will be long and bitter.

Recently the greatest sea battle of all time was fought in the Philippine seas, so we are informed by the press and radio.

According to the news organs of both countries, both sides were absolute victors. Since both can't win the same battle, we will have to await the verdict of time as to which really won.
6. Tokyo Reports Superforts in Battle Over City  
From L. A. Times, November 2, Part I, page 1, col. 7
7. U. S. Casualties Hit 500,000  
From L. A. Examiner, Nov. 3, Part I, page 2, col. 2
8. U. S. Built 145,580 Combat Planes
9. Churchill Sees Long Nip War  
From L. A. Examiner, Nov. 1, front page, col. 6

10. Filipino Guerrilla Named Governor

From L. A. Examiner, Oct, 27, Part I, page 4, col. 7

11. Firm Needs 1500 To Build Bombers

From L. A. Examiner, Oct. 27, Part I, page 7, col. 4

12. Several U. S. Ships Damaged In Pacific

From L. A. Times, Nov. 2, Part I, page 6, col. 1

13. Japan Claims Troops Back on Peleliu Island

From L. A. Times, Nov. 2, Part I, page 6, col. 3

14. Report On Japanese In Saipan Island

From Time Magazine, Oct. 30, page 74-6

15. Town Hall Topics by Frank Yasuda

From Manzanar Free Press, Nov. 4, page 2, col. 3

16. Job Offers Swamp Relocation Office

From Manzanar Free Press, Nov. 5, page 1, col. 3

17. Want To Buy

Truck, passenger car, and tractor

See Wakamoto, 4-3-2

18. Teletype Reveals Limited Housing At Seabrook

From Manzanar Free Press, Nov. 4, page 1, col. 5

19. Yogies Meet Co-op

From Manzanar Free Press, Nov. 4, page 1, col. 4

20. Dentist Has "Pull" Gets Appointment

From Manzanar Free Press, Nov. 4, page 3, col. 2

22. Appreciation

Some Masuma



23. Repatriates Go To Manchukuo

From Minidoka Irrigator, Oct. 21, page 1, col. 6

24. Free Press New <sup>YEAR</sup> York Edition

Contributions welcome. Deadline November 30, Please sign name and address.

25. McPhee Reports Change in Postal Rates

From the Manzanar Free Press, Nov. 1, page 1, col. 2

26. Evacuees Safe

From the Manzanar Free Press, Nov. 1, page 2, col. 3

27. Parachute

The fifth year of Bunei was exactly seven hundred and three years ago. That was the year that relations between Japan and Yuan began. In the state papers the Emperor of China treated Japan as a subject nation.

Emperor Kameyama was startled and commissioned Tokimune Hojo as Shogun to carry out Imperial orders of refusal to recognize the Mongol's insult.

Three years later, during the eighth year of Bunei, another messenger came to Japan from Jublai Khan of Yuan with the same insulting message. This emissary was slain.

The angry Khan, in the eleventh year of Bunei, with a fleet of 450 ships attempted to invade Japan but was repelled.

Four years later, in the Battle of Kowan, 100,000 persons drowned in the invasion fleet of Yuan during a typhoon.

The time involved in this entire episode was ten years.

28. High School News

From the Manzanar Free Press, Oct. 28, page 3, col. 4

29. Sergel Quits Police; To Appear in Pictures

From the Manzanar Free Press, Nov. 1, page 3, col. 3

30. Public Works Warns On Outside "Coolers"

The Public Works Dept. warned residents to remove outside coolers by November 15. After removing cooler, be sure to wrap bare pipes with cloth to prevent splitting of pipes through freezing.

31. Package For M. Watanabe (4-6-3) at Parcel Delivery

32. Wants Names of War Prisoners

From the Manzanar Free Press, Oct. page 1, col. 5

34. Manzanar Election

Voting in the Presidential election for center residents will take place at Town Hall on Friday, Nov. 3, from 6 to 9 p.m., announced Barbara Dougherty, Notary Public for Inyo County.

35. Stencil Art Exhibit

There will be a stencil art exhibit from November 5 through the 18th, at 8-15. Everyone is welcomed.

36. Want to Buy

Electric Refrigerator

Oshima -- 824 E. 6th Street; Reno, Nevada

37. Appreciation

Matsumoto families

38. Continuation of No. 14, page 2

39. Liar's Club

Announcer's Love

It was while I was still working as announcer for Radio Station JKOA that I fell in love with a girl who happened to be a fan of mine.

Naturally, I was so thrilled, I was going to open up my heart and tell her how much I loved her. My chest pounded away, but my voice wouldn't come out.

The next time I met her, I was prepared with a mike and amplifier. I talked into the chest mike. My wife still says, "My! But you were romantic in those days!"



フリス

卷六 和  
号七三 未  
二二二

蔣介石の氣骨

又將軍之一疏

蘇今石の要訣に従つてスナルフエル將軍は支那を引上げることにひつたと發表してゐる。しかし是だけではこの問題の全貌を捕へることは出来ない。

援助を停止するを  
承しつたにても、  
じふだのもである  
處が、所替水は品  
るの誤の如く、東  
なる諸今るには西

て海軍に改められし  
エル海軍に即時退去す  
べし新國たる要港を獲  
したるは、素に相違し  
て徳は金吾軍の時度  
しとびつた奴である

意氣 和氣  
根氣 總起

ビヤツド鐵炭硯和炭)  
は十一周ニミネア水  
ソニテ發表した。  
國にビヤツド炭は區  
療方爲の使命を帯びて  
一九二五—三一年及  
一九三三年—三九年  
の二回に亘つて支那に  
派遣された。このうち  
支那通に前座の米  
支交渉の事情は支那官  
官たる一知んから得  
得する事情難である  
附言してゐる。

神風特別挺身隊

呂宋島の東方ニ石曜  
の海上に覺見した米國  
の小機動艦隊と一方に  
は、クアサ將軍の海

まゝテ境内で撃沈ス  
は撃破したと東京と何  
林つテオは熱狂的に  
報道してゐる。

旋風

※ 愈々大統領選舉目  
も近付いた。チエイ  
ガルズベルトが、  
西候補者の貴録或は

超要塞機

東京上空に飛ぶ

華府十一月一日(二)P報  
B廿九號檢方本日東  
京上空に飛來し、劇的

米軍人的損害五十萬起超過

華府十一月二日  
 米國陸海軍の報告に  
 によると、今日までに米  
 軍の戦死傷病数は五十  
 万を超過したと、  
 戦死者 十一万以上  
 戦十九ヶ月間の米國  
 の人帥擲盡を止せば  
 戦死傷者合計  
 廿七万九千  
 其内戦死者 六万

米國の飛行機

製造膏

華曆十一月一日  
米國は一九四〇年  
十一月一日より一九四一年  
九月三十日まで

人氣の衰に、伯仲する  
の勢があり、素人に  
はどちらが月桂星と  
得るが一寸堅当がつかぬ。然し誰が大統領になるとも此回米  
戦争は長期戦である

事に相違なからう。

今國の台灣及び島  
海の数は四米米萬  
の大海空数であつ  
こゝとは昔新聞ラヂ  
オに聞して想像す

[illegible]

チヨール曰く――

### 獨逸降服は来年初夏

倫敦十月三十一日 電 獨逸降服は来年初夏に達するに違いないが、英首相チャーチルは一九四五の初夏以前に獨逸降服を保證する。本國英國議會に於て、獨逸降服を保證する。獨逸との戦争には勝利を不可避である。

### 米軍比嶼占領地帯に新知事任命

桑達十月廿六日 電 比嶼の占領地帯に新知事を任命する。比嶼の占領地帯に新知事を任命する。比嶼の占領地帯に新知事を任命する。

### 爆撃機増産の爲千五百名募集

サイパン島十月廿六日 電 爆撃機増産の爲千五百名募集。サイパン島十月廿六日 電 爆撃機増産の爲千五百名募集。サイパン島十月廿六日 電 爆撃機増産の爲千五百名募集。

### ニミッツ提督の発表

美海軍十一月一日 電 提督ニミッツの発表。美海軍十一月一日 電 提督ニミッツの発表。美海軍十一月一日 電 提督ニミッツの発表。

つた。本島の戦争に就いてチャーチルは何時も独逸降服後十八ヶ月以内に本島無條件降服させるに注力してゐる。

聯合軍側は比嶼を統帥する本島の地方官に、比嶼の新知事を任命する。比嶼の新知事を任命する。比嶼の新知事を任命する。

### 獨逸軍の侵入

ロンドン十一日 電 獨逸軍の侵入。ロンドン十一日 電 獨逸軍の侵入。ロンドン十一日 電 獨逸軍の侵入。

聯合國側から見た獨逸軍の侵入。聯合國側から見た獨逸軍の侵入。聯合國側から見た獨逸軍の侵入。

サイパン島在留民の現状。サイパン島在留民の現状。サイパン島在留民の現状。

この独逸軍は、本島に侵入して、本島の生活に大きな影響を及ぼしている。この独逸軍は、本島に侵入して、本島の生活に大きな影響を及ぼしている。

サイパン島の現状。サイパン島の現状。サイパン島の現状。

サイパン島の現状。サイパン島の現状。サイパン島の現状。





○中等学校三六

中等学校々長フオツクス氏の發表に依ると去月廿六日(金)終つた六週間の学期成績通知書は、今月六日(月)生徒達に渡される事になつてゐる。

父兄は其の成績通知を調べた後署名するやうにと注意してゐる。

尚生徒の成績に就き父兄方との相談を歓迎

○シヨール日本警官に

檢査出法

當マンザナに警道士を再三引率し來り、當所内に知人多き前羅所警署にシヨール氏は本紙上既報の如く聖林映画入をしてゐるが、今回ゼームス・キヤグネーと共に演じて、太陽上の血に、日本を襲撃するに於いて出演すると云ふ。

すると

○赤十字社の要求

當所赤十字社々長、ニナケ氏の發表によると、所内住居の家族の者又は親戚で捕虜として收容された者があれば、其の姓名を赤十字社迄届けて貰ひたいと、斯る家族の者は毎月發行される捕虜報告書を無料と與へられると、ニナケ氏は先般香港赤十字社本部と相談して得所したのである。

○家庭の冷蔵装置は

念曉秋になり無候も寒氣を帯びて來たので、家庭の夏季用冷蔵装置は、工務部が出張して十一月十五日までに取除き、客なれど其儘にして置きたい家庭では、冷蔵器に使用してあるバイブを各家庭で適切に用ひ、已校して置かないと、寒氣のためにパイプは破裂されてしまふと、海辺氏先四六三組より郵信會館へ十一月四

當所内に於て交通違反の席に因り五名の位民はメリット所長に依り夫々處罰され五弗の罰金又は五日間の刑務所生活に申渡された。

所長の詰る所に控れば交通違反者は連累なく處罰するとの事故一般車輛運転者は特に注意されし。

○大統領選挙

當セントター内に於ては、今回の大統領選挙に於ては、昨十一月三日迄午後六時より同九時までタウンホールに於て投票されし。

○技藝選手校より

技藝選手校より、作品展覽會を十一月五日より十八日まで、二十エで開催しますから一般の來觀を希望します。高科は目下十四七で援業として居りますから入生希望者は同所

に御座下、料金は三月三十五仙、高校生は二十仙であります。

○置度し電氣送電車

大馬車ヤードの電氣送電車は、今度の冬に於ては世界最高生産率の記録を持つてゐた。それは毎年十人の女に對して三百人の赤子が生れたと云ふ。現在では毎日十人乃至十五人の赤子が生れる。

攻撃戰當時米軍は相當な爆撃を斷行したが、思つた程民間の損害がなかつた。爲め出來た孤兒も少く、今は僅か六十人が孤兒院に收容されて居る。自給した者は數千に達したが、それは皆一家族共に心中したので、この爲に出來た孤兒も又少なかつた。

死亡率も毎日十二名の死者がある。當局にきくと、收容されてゐる同胞の衰弱してゐる点から考へれば、そう高くはないと云ふ。

○サイパン島に留民の現状

出產率と死亡率!!! 勞働野菜畑労働以外にはばつと働いた職業に戻りつゝある。それは漁業手と輕工業方面の仕事である。一日働きの給料は普通労働者は三十五仙、熟練者は五十仙である。

宗教!!! サイパン佛教會は假の建物であるが、開教師は立派な衣裳を着て説教するのである。當所は神道を此のさせぬが、又獎勵しない。結論、サイパンに留民は主に琉球列島より移住された無學の平民であるが、故に抵抗も余りしなかつた。と日本々土の同胞は云ふ。道もなく猛烈に抵抗するからサイパンを指し、此所は日本と同じやうに考へてはいかぬと。先

○ウイ俱樂部

アナの恋 僕がかつてJ.K.C.Aのアナをやつてゐた頃、一人の女性に恋したことがある。有難いことに彼女は僕のファンでもなつた。人では頂天になつちやつた得意の舌で、意中を打明けようとしたが、不覚にも胸がとぎめくはかりて、ともしやべれない。一寸を案じて、小型のマイクを懷中に忍ばせ彼女に金ふやみえないうちに、テーブルの下で例のマイクに向つて懸命にしゃべつたのである。で、その女性といふのが、いまの女房なのだが、いまでも彼女が、あんなときは名調子だつたわよ、とほめてくれる。